



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/511
28 April 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国莫桑比克 行动(联莫行动)的报告

一、 导言

1. 安全理事会1993年11月5日第882(1993)号决议把联莫行动的任务期限延长6个月。本报告是按照该决议的要求提出的,也是按照安理会1994年2月23日第898(1994)号决议的要求提出的。后者特别请我就莫桑比克政府和莫桑比克全国抵抗运动(抵运)在执行1992年10月4日签订的《全面和平协定》(S/24635)方面是否取得及时的、具体的进展,并请我立即着手拟订裁减适当数量的军事人员的建议,编制联莫行动完成任务的时间表,确保联莫行动尽量节约——但仍然要铭记着有效地履行其任务的重要性。

二、 政治和军事

A. 概述

2. 自从我于1994年1月28日向安理会报告(S/1994/89)以来,局势有一些重要的发展。1994年3月10日军人开始复员之后,和平进程进入了另一个关键阶段。55%的政府军和81%的抵运士兵已被安顿,实际的复员已经开始。1994年3月新成立的莫桑比克武装部队迄今为止已有约2 000名士兵受训。莫桑比克政府的拉哥斯·李迪

摩将军和抵运的马提亚斯·共夏摩于1994年4月6日宣誓就职,共同担任新的军队的司令。

3. 4月11日,莫桑比克总统若阿金·希萨诺先生宣布大选将于1994年10月27日和28日举行。全国选举委员会已于1994年2月成立,其十个省办公室已在3月底成立。1994年3月1日,抵运30名人员同政府签订合同,担任十省省长的顾问。此项安排是希萨诺总统和抵运主席阿丰索·德拉卡马先生于1993年在莫桑比克举行的第一次会议上议定的,是实施行政和领土一体化的主要步骤之一。这些顾问尤其是会协助政府进入抵运以前控制的、缺乏基本行政架构的地区。

4. 在本报告所述期间,希萨诺总统和德拉卡马主席继续定期会商,这极大地帮助了《罗马协定》的实施。不过,尽管有了这些积极的发展,目前仍有一些严重问题必须紧急处理和解决:政府军进驻集合地点速度缓慢;抵运军队复员迟滞不前;新军队的成立和训练也是迟滞不前。

B. 集合和解散军队

5. 我在给安理会的一个报告中指出,军队已如期在1993年11月30日开始集合。不过,由于双方对Salamanga和Dunda两个建议的集合地区的控制权有争执,因此,有14个集合点延迟开放。我的特别代表阿尔多·阿耶洛先生进行了一系列的谈判,最终才解决了这个问题;迄1994年2月21日,原计划的全部49个集合点已全部开放,全面运作。开始时,政府军同抵运比较,前者有较高比例的士兵到集合地点,但现在的情况倒过来,抵运有远远更高比例的士兵到集合地点。迄1994年4月18日为止,共有49 469名士兵向集合地点报到,其中34 012人是政府军,15 453是抵运士兵--前者占政府公布的军队人数的55%,后者占抵运公布的军队人数的81%。

6. 最近,政府将军队送往集合地点的人数平平。有些地点过于拥挤,有些则近乎空置。使用率从低至3%到高至420%都有。拥挤的情况使基本物资的供应极端困难--空中运输工具缺乏使情况更糟。尽管如此,联莫行动对所有地点的后勤支助工作

总的来说是令人满意的。

7. 由于复员工作的延误,士兵们要在集合地点逗留相当长的时间,在有些地点士兵之间出现了严重的磨擦,并自1994年初以来引发了20次抗议行动。许多时候,政府的士兵没有得到薪水,因而拒绝复员,要等到获得欠薪才走。在抵运的集合地点方面,指挥官对士兵复员可能得到的利益作了不切实际的承诺,因此,目前给他们的复员利益不能满足一些士兵的期望,于是他们拒绝复员。在所有这些事例中,联莫行动都与有关方面密切合作,寻求解决办法,消除紧张。

8. 复员行动终于在1994年3月开始。至1994年4月18日为止,已有12 756名士兵(政府军12 195人,抵运士兵561人)复员,被送往他们要求的地方。这些数字相当于预期进入集合地点的政府军的20%和抵运士兵的3%。在离开集合地点时,每个士兵获发平民服装、复员证、3个月工资(现金)、3个月津贴(凭票据到居住地换领现金)。正如重返社会支助方案规定的,每个复员士兵并得到一个重返社会补助支票簿,可在他要定居的地方多领取18个月的财政支助金。此外,他们并得到交通津贴、2星期的口粮、种子及农具。并有交通工具将复员士兵、他们的主要受抚养人以及复员士兵的个人物件送往他要去的去的地方。

9. 虽然从技术的观点来看,复员工作进展顺利,但在这个过程中发生了相当大的延误。根据订正的时间表,双方承诺在1994年1月开始复员工作,但结果到3月才开始,最近又慢下来了。此外,集合其余士兵的工作现在几乎停顿下来。除非能够扭转此种情况,否则复员工作进一步延误是不可避免的。双方领导人皆知道这个问题的严重性。1994年4月8日,希萨诺总统与备拉卡马先生会谈,同意政府将使其军队迅速到集合地点,而抵运将加快其复员工作。

10. 与此同时,双方并同意:在将士兵送往集合地点等待复员的同时,将有若干军事人员为了一些实际的原因需要留在原地,并在原地复员。这些地点包括医院、空军基地、海军基地、政府和抵运的军事总部,共约70个地点。估计约有17 000名士兵--其中约4 830名士兵是残废的--需要以这种方式复员。此外,所有军事装备都

要在这些地点登记,而轻武器必须立即送往区域军火库。目前的计划是解除重装备的使用能力,仍然将其交由当地指挥官和联合国区域指挥官共同保管。

11. 截至1994年4月18日为止,政府军35 536件武器和抵运13 210件武器已交给联莫行动的军事观察员。将武器从集合地点转送区域军火库问题曾经引起很大的争执,后来终于在1994年3月15日开始转送,现在已成常规工作。155 600名民兵和准军事部队人员的解散工作也屡次延误。部分原因是这些人散布全国各地,几乎每个村落都有武装分子。解散工作由政府进行。同准军事部队核对退役人员名单以及收集缴出的武器的工作是由停战委员会的工作队进行。这个过程中如有不正常的情况,一经向停战委员会报告,即进行调查。尽管这样简化了监审方法,但是解散民兵此项任务的后勤工作十分复杂,是一项吃力的任务。联莫行动的空运资源耗尽,使整个工作在1994年3月初停顿下来,更是雪上加霜。截至1994年4月底为止,政府曾经公布给了准军事部队的武器有49.5%已经缴出,目前由联合国保管。

C. 莫桑比克组建国防部队

12. 自从我上一次向安理会提交报告以来,莫桑比克在组建国防部队方面已取得很大的进展。组建新陆军是政府和莫桑比克组建国防部队联合委员会的责任。虽然《全面和平协定》并未设想联合国会在和平进程的这方面发挥作用,但是莫桑比克各方则请联合国担任联合委员会的主席,以帮助联委会发挥功能;但是联合国不负责培训新国防部队,也不向它提供设备。同时,这个项目对全面执行和平进程具有极大的重要性。为了促进这个进程,联莫行动同意为组建新陆军提供后勤和运输支助,无需联莫行动支付额外费用。重建国防部队培训中心所需的自愿捐款也已到手。但是,尽管联合国作出所有这些努力,培训工作的进度仍然很慢。

13. 根据《全面和平协定》,莫桑比克国防部队包括30 000人,其中政府提供50%的兵员,抵运提供50%。双方选择法国、葡萄牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国协助培训新陆军,这三个国家已经及时编制了有关方案。我在提交安理会的上一份

报告(S/1994/89)第21和22段中叙述了这些方案的初步执行情况。从一开始这些方案就苦于缺少财政和其他资源。此外,现有的培训方案是为在举行选举以前最多培训15 000名国防部队而设计的。但是,希萨诺总统和德拉卡马先生最近达成协议,同意在新陆军所有士兵完成培训以前举行选举。条件是在10月举行选举以前正式组建30 000名全额兵力并开始规定的所有训练课程。

14. 为了探讨解决这个困难的方法,正在审议两个备选办法:

(a) 在选举以前将现有训练方案中接受训练士兵人数减至15 000人。按照这个备选办法,其余部队的组建和培训工作只有在选举以后完成。抵运比较倾向这个方式,但是政府迄今对此不太热衷。

(b) 保持《全面和平协定》计划的30 000名士兵接受训练的数目。为使这个备选办法可行,需要有更多的国家为这个方案提供协助,并提供足够的人力和财力,在10月底以前训练15 000名目前尚未被指定接受训练的军事人员。这个备选办法似乎可为双方接受。

15. 迅速解决这个问题很重要,不仅是为了及时组建新陆军,也为了完成复员工作。如果新陆军未能全部组建并进入各培训中心,则会有很多士兵逗留在集结区。这样就无法关闭集结区,因而会产生严重的财政问题,还很可能产生安全问题。一个更复杂的因素是政府在向莫桑比克组建的国防部队联合委员会和新陆军提供后勤和技术支助方面进展很慢。

D. 停火

16. 在本报告所述期间,在莫桑比克没有严重威胁停火或整个和平进程的军事活动。但是,停火委员会已收到12份关于指称违反停火的控诉报告,其中8份来自抵运,4份来自政府。控诉内容可分为以下两类:部队和民兵未经授权而出现或行为不检;士兵有恐吓或侵略行为。有10项控诉已获解决并被认为已经结案,另两个案仍在调查当中。

17. 但是,令人颇为关心的一个问题是对仍然留在各种军事设施的军事装备,特别是重型装备进行核查的问题。迄今政府或抵运都不允许联合国侦察某些军事基地,他们也没有向联莫行动提供完整的军用装备清单。政府当局最近宣布已经对关于在赞比亚省出现武装队伍并指称他们力图使北方4省脱离莫桑比克的未经证实的报导进行了调查。今年初政府指控来自马拉维的一小撮分离分子侵入同一地区。莫桑比克政府已经开始同马拉维政府开展双边讨论,目的在确保疆界得到尊重。联莫行动正在密切监测这个情况。

E. 联莫行动军事部门的现况及裁减

18. 到1994年9月18日,核定的军事部门兵力为6 979人,其中包括军事观察员、参谋军官和编制部队,官兵共5 914人(见附件)。

19. 联合国部队继续在全国各地展开任务活动,包括维持走廊、公路和主要道路沿线的安全,经常开展公路和空中巡逻,并在火车上派护车队。此外,联合国部队还保卫机场、储存从双方收集的武器的地区仓库、加油站、粮仓所在地和其他联合国设施的安全。联莫行动还尽可能向莫桑比克人民提供人道主义援助。它的工兵单位协助重建各莫桑比克国防部队培训中心,清理和修护热带旋风“纳迪亚”造成的损害,该旋风于1994年3月24日袭击莫桑比克北部沿海地区。

20. 联莫行动驻有来自19个国家的370名军事观察员;其中292人驻在49个集结地区,他们在当地负责监督部队临时兵营,解除武装,随后予以复员或转调新陆军。军事观察员还有一个重要任务是监测停火执行情况,对指控的违反事件进行检查和调查。此外,军事观察员还在全国监测解散准军事部队的执行情况。军事观察员对莫桑比克的和平进程有相当多的了解,因而使他们可以协助加速在地方一级和停火委员会内执行和平协定的努力。

21. 最初计划在1994年6月逐步裁减军事观察员。但是,现在已很清楚,复员工作在6月以前还完成不了。此外,还会请军事观察员在这个日期以后执行重要的复员

后任务,包括监测和核查停火执行情况,直到新的民选政府接手,处置收集的武器和弹药,以及与和平进程有关的其他核查任务。在这种情况下,我不建议在目前这个阶段裁减联莫行动重要部门的人力。

22. 按照1994年2月23日安全理事会第898(1994)号决议第3和4段提出的具体要求,我正在尽一工努力确保部署联莫行动民警部队(民警)不致增加联莫行动的总费用,并不妨碍它有效执行任务。因此,计划按下列方法执行裁减联合国部队的要求:

(a) 根据意大利政府的决定,在1994年4月期间将意大利特遣队大约裁减800人。这个裁减工作正在进行。但是,意大利政府同意保留野战医院,人数有限的后勤单位和必要的安全人员,共约200人。

(b) 还按照先前排定的轮调计划,撤离或裁减联莫行动的一些支助单位:

	裁减人数		月份
	从	至	
印度工兵连	233	0	5
印度后勤连	206	0	5
印度独立工兵连	157	0	7
印度独立总部连 ^a	257	61	5
孟加拉国工兵连 ^b	250	50	5
孟加拉国行动管制组	24	10	5
葡萄牙信号营	278	150	5

^a 保留41名宪兵和20名职员。

^b 大约保留50名爆炸物处理专家,并将他们纳入孟加拉国步兵营。

23. 支助单位急剧裁减一部分,由部队的统一后勤系统和一些其他民间支助抵补。我要赞扬不久即将离开任务地区的部队赞扬。他们在莫桑比克的困难环境下表现出色,为执行推动和平进程向前发展这个困难任务作出了重要贡献。

24. 由于按计划裁减人员,因此拟将留下的编制单位重新部署如下:

(a) 2个博茨瓦纳步兵连仍留驻太特走廊;

(b) 将2个博茨瓦纳连,可能是博茨瓦纳特遣队总部重新部署在贝拉走廊的希莫约;

(c) 将一个孟加拉国连从楠普拉移至贝拉走廊。将该连的一个排派驻韦里马内(赞比亚省),以接替博茨瓦纳的一个排。

25. 我很希望裁减支助单位不致对日常活动产生负面影响。但是,裁减步兵单位颇令人担心。这些走廊是一些邻国极为重要的主要进出口通道,这些国家已经对这些走廊的安全表示强烈关切。这种关切是可以理解的,因为裁减联合国部队与政府和抵运部队的复员工作是同时进行的,因此预期沿各主要道路的土匪会有所增加。为了维持足够的安全,可能有必要在裁减后勤单位的人力时在贝拉走廊部署额外的步兵连,为此正在接触可能的部队派遣国。在这情况下,我不建议在选举以前进一步裁减联莫行动的军事单位。

三、选举筹备工作

26. 安全理事会第898(1994)号决议第12段再次重申极为重视至迟在1994年10月举行大选。上文已经提到,选举日期现已定为1994年10月27日和28日。

27. 我在上次报告(S/1994/89)第14段中已向安理会通报,1993年12月9日经莫桑比克全国议会通过并稍后由希萨诺总统颁布的《选举法》于1994年1月12日生效。随后,国家选举委员会成员推选一名主席。1994年2月2日,他们一致提名与任何政党均无关系的布拉藏·马祖拉先生担任国家选举委员会主席。1994年2月15日委员会正式开始行使职责。举行了一系列的工作会议、完成了人事编制以及设立省办事处和草拟委员会会议事规则。目前它正在全国各县设办事处。委员会核准的选举过程时间表如下:

2月15日至5月31日:	登记队的甄选、简报和培训、登记的筹备活动;
6月1日至8月15日:	选民登记
8月16日至9月9日:	受理和考虑与登记有关的要求、订正选举名册、 竞选筹备
9月10日至10月24日:	竞选
10月27日和28日:	投票

28. 按照《选举法》向国家选举委员会提供技术支助的选举行政技术秘书处虽然还没有适当法律构架,于1994年2月11日开始活动。1994年4月13日政府才颁布规定正式成立技术秘书处的法令。因此,负责选民登记的技术秘书处尚未能在省级和县级开展工作。

29. 《选举法》规定设立一个由两名本国法官和三名国际法官组成的选举法庭。国际法官将由我于收到安全理事会的提名后任命。我充分考虑了安理会所提候选人之后决定任命Michel Coat(法国)、Mariano Fiallos Oyanguren(尼加拉瓜)和Joao Moreira Camilo(葡萄牙)为莫桑比克选举法庭的国际法官,Walter Ramos da Costa Porto(巴西)和Juan Ignacio Garcia Rodriguez(智利)为候补国际法官。我还致函希萨诺总统,向他通报这些任命。

30. 12月16日第797(1992)号决议鼓励联合国各计划署和专门机构提供适当的援助和支持,以便执行《协定》规定的主要任务,其中显然包括选举筹备工作。联合国在为莫桑比克整个选举过程提供技术援助方面起着重要的协调作用。已为此目的设立一个技术援助信托基金。选举过程所需经费已从原订的7 100万减到5 900万美元,其中国际社会已认捐了4 700万美元。我吁请捐助者凑够1 200万美元,不足之数并履行现有的承诺,以便选民登记的关键任务能够如期进行。

31. 1993年5月设立了推行莫桑比克和平进程信托基金,以便将抵运并入《和平协定》所述的结构内。该信托基金所提供的资源帮助抵运在各大城市派驻人员并转变为一个政党。但是,除了莫桑比克解放阵线和抵运之外,还有12个政党也登记参加

竞选。鉴于这些政党可以利用的资源非常有限,因此认为有必要设立一个协助莫桑比克境内已登记的政党特别信托基金,使它们能够进行竞选活动。这一信托基金现已成立。我吁请各界捐助者为这一重要机制作出捐助,务使所有合法政党都能积极参加莫桑比克境内第一次举行的多党竞选。

四、警察活动

32. 安全理事会成员应当记得,1993年9月3日,希萨诺总统和德拉卡马先生已同意请联合国监测该国境内包括莫桑比克警察在内的所有警察活动、监测莫桑比克公民的权利和自由,并对《和平协定》所设国家警务委员会提供技术援助。按照安全理事会2月23日第898(1994)号决议设立的联莫行动的警察部门也受命监测并核查快速反应警察部队的重组和重训过程;并(与联莫行动其他部门)监测竞选活动的正常进行,以及执行我关于此事的报告(S/1994/89/Add.1)内所述的其他职能。

33. 我很高兴地报道,至1994年4月18日止,已有278个联合国警察观察员抵达莫桑比克,并部署在全国各地。现已确定省府以外有87个民警哨站,监测范围包括208个莫桑比克警察局和站。由于大部分的这些偏远地区尚无住房和水电等基本设施,因此需要帐篷及其他必需品,使这些联合国站能够尽快全面投入工作。目前已设立了10个这样的民警前哨站,并定期视察警察局和流动巡逻队,以便与莫桑比克警察商议、同民众见面、收集有关警察活动的资料,以及在该国偏远地区担任联莫行动代表。

34. 加紧部署民警显然对建立信任有好处。民警部门正与内务部、莫桑比克警察、各省长及其抵运顾问和抵运其他代表密切联络,讨论所有与警察有关事项。尽管莫桑比克政府和抵运都认为,扩大民警的派驻人员会加强和平过程,但是,起初民警在执行其任务时,特别是索取资料和视察警察局和监狱方面遇到若干困难。1994年2月,曾经与民警、警察总署和莫桑比克警察举行一个讨论会,讨论合作问题,并商订了一套作业方式。讨论会结束后,特别在省级的情况已有所改善。特别在省级,关

于民警任务的资料的短缺,似乎是一个障碍。

35. 此外,在获得莫桑比克警察一支特遣队--快速反应部队的支援方面,起初也遇到某些困难。作为将抵运和政府控制地区全面重新合并的工作的一部分,预期莫桑比克警察将在抵运控制地区设立警察站。尽管莫桑比克警察表示在这个领域会寻求民警的协助,但其人员却多次拒绝陪同民警进入这些地点。为了使民警正常行使其职责,它必须得到有关方面的充分合作。民警在执行其监测职务的短期间内发现了若干侵犯权利和公民自由的情事。迄今为止,民警已调查了36件国家警察人员滥权案件。然后必要时将这些案件发送警务委员会和莫桑比克警察指挥部采取补救行动。

五、人道主义援助方案

36. 联莫行动的联合国协调人道主义援助办事处继续协调对国内流离失所者、返回者和复员士兵的援助,集中注意他们的重新安置和完全重返莫桑比克社会生活的问题、与这一点优先考虑有关的,是特别重视在社会部门执行必要的项目,尤其是保健、教育、饮水、交通等领域的项目。

37. 在为协助复员士兵重返平民社会生活而设计的总的重返社会方案中,现在增加一项援助复员士兵重返社会计划。这个计划将政府给予复员士兵的离职津贴在6个月之外再加18个月。捐助者深信,给复员士兵较长的期间去重返社会生活是睿智的,因此已经向联合国开发计划署(开发计划署)管理的这项基金认捐了共1 810万美元。在国际劳工组织(劳工组织)赞助下,预期从六月开始执行对复员士兵的职业培训方案,同时分发相关的资料袋。国际移徙组织(移徙组织)正在给予工作介绍和咨询服务。

38. 联合国扫雷方案的工作受到很大的延误,特别是因为停火委员会将全国扫雷计划迟迟才予以批准,也因为找寻以及选择适当的包工这一程序旷日持久。最后完成谈判的一项合同是清除2 000公里主要道路上的未爆炸炸药和地雷。

39. 在联合国主持下,正在清除邻近马拉维边境赞比亚省一条重要道路上的爆炸物,这是几万返国难民使用的主要道路。参加的扫雷人员在联合王国资助的一个项目中受训,至今已经有71名扫雷员接受培训。另外太特省内的一条主要道路也正在进行清除工作,在联合国与挪威国际开发署联合资助下又培训了278名扫雷员。利用联合国开发计划署和美国国际开发署的款、以及联合国的技术援助,另一个项目培训了第一批80名扫雷员和9名驯狗员。他们于四月中开始在沿赞比西河的道路上工作,这条路是返国难民必经之路。这条路位于马拉维以南的四个省交汇点,通往穆塔拉拉县。这条路上的布雷区造成国内人口移动的最大瓶颈问题。

40. 联合国扫雷训练中心利用临时设施授课,于1994年4月4日开始第一班,训练30名扫雷人员。全国性的雷区调查早已开始,编了关于雷区和布雷道路的详细资料。

41. 1992年10月签订和平总协定时,国内流离失所者共有四百万人,至今已有75%在农村重新安置,估计1994年4月仍在流离失所中的人数是100万。签订和平协定时在邻国有160万难民,其中一半已经回莫桑比克;其余80万中,预计大部分会在1994年9、10月间播种季节之前回国。难民专员办事处在四月有组织地从南非遣返难民,预定1994年6月和7月有类似的计划从坦桑尼亚联合共和国和赞比亚遣返莫桑比克难民。在庇护国免费分发粮食的计划正在逐步结束,转移到返国者在莫桑比克的目的地分发,以确保返国者是走向粮食更安全的地方。

42. 1994年3月22日,热带气旋“纳迪亚”袭击莫桑比克北部的楠普拉省。这次天灾发生在该省许多流离失所者最近重新安置之后不久。本来就不够用的许多学校、保健站和道路被毁坏。灾难后最初几天,联合国协调人道主义援助办事处在联合国紧急协调员主持下空运了200吨紧急救济品。这些救济品来自人道主义事务部和政府的储存以及双边捐助者、联合国机构、非政府组织的捐赠。

43. 由于许多地区雨水不够,也由于热带气旋破坏了楠普拉省的许多作物,对下一个收获期的预测只能是中等。这显示很可能出现既有市场丰余也有严重缺粮的情况。

杂现象,而市场网络的落后将使从丰余地区向缺粮地区输送遭遇困难。目前一个粮农组织/粮食计划署特派团正在评估1994/95作物年度需要进口的作物与粮食数量。粮食计划署在其继续援助并运送粮食的方案下,正同欧洲联盟和其他捐助者合作,从丰余地区购买玉米,以供救济之用。

44. 人道主义事务部和开发计划署人道主义援助莫桑比克信托基金得到的认捐共5 020万美元,其中3 100美元已经收到。这笔款中2 380万美元已经承诺交给或已经支付给专为重新安置流离失所者、返回难民和复员士兵的项目,这些支付往往是通过三类人服务的地区性计划。

六、财务方面

45. 大会1994年3月24日第48/250号决议,除其他外,授权秘书长承付从1994年5月1日开始三个月的联莫行动费用,每月不超过毛额26 900 000美元,但需经安全理事会就该行动通过决定。这一承付授权是根据秘书长1994年1月17日的报告(A/48/849)中关于1994年5月1日至1994年10月31日期间维持联莫行动的费用概算而作出的。为了尽力确保最大的效率和经济节约,关于设立联莫行动警察特遣队的费用,是审查了所有联莫行动的需要(包括其军事部门的需要)后而解决的,结果不增加费用概算但不妨碍联莫行动切实履行其任务。因此我打算在上述要求内向大会提出1994年5月1日至1994年10月31日期间的订正费用概算。

46. 到1994年4月20日止,对联莫行动特别帐户中自建立联莫行动到1994年4月30日期间的分摊费用,尚有约1.256亿美元未缴纳。等于会员国为联莫行动分摊总数约38%。

七、意见

47. 在本报告所述期间,在执行莫桑比克和平进程中,取得许多重要进展。同时,若干紧急而严重的困难仍然阻碍及时地完成和平进程。

48. 1994年4月11日希萨诺总统宣布定于1994年10月27日和28日举行普选,这是执行和平进程的一步重要的迈进。这一宣布也表明莫桑比克双方有意遵守安全理事会规定的时间表去完成和平进程,并且他们了解国际社会不愿意过于拖长这一进程。

49. 双方的政治意志是令人赞扬的,但是不幸地并不一定能够落实为实际步骤;唯有落实步骤才能保证执行和平进程,举行自由、公正的选举。令人特别担忧的是迟迟未能集结政府部队、遣散抵运部队、训练新的武装部队。国家选举委员会在选民登记的复杂过程中还可能遭遇事实上的困难,特别是委员会决定选民包括住在海外的莫桑比克人。

50. 国家选举委员会承诺在1994年10月举行选举,并已经向我的特别代表伊斯马特·基塔尼先生在1994年4月初访问莫桑比克时重申证实。基塔尼先生同希萨诺总统、德拉卡马先生、其他政党成员、以及该国许多部长和政治领袖进行了讨论。虽然大家承诺迅速推动选举进程,但是实际进展尚未能符合期望。在后勤、财政、党代表的身份证明、自由前往莫桑比克所有各县等方面,仍有许多问题没有解决。

51. 虽然如此,我毫不怀疑,自由公正的选举是可能的,只有少数很小的条件要克服。包括:国家选举委员会及其附属机构自由前往该国所有各地区;各政党尽可能广泛参与所有各阶层的选举进程;自由使用国营大众传播工具;政府和捐助者对省级县级的选举过程给予充分后勤支援;所有各党无条件地完全承诺,一旦国家选举委员会宣布选举大体是自由、公正的,并得到联合国证实,即接受选举的结果。

52. 在重新安置国内流离失所者和从邻国返回的莫桑比克难民方面,已有很大的进展。联合国同其他有关的组织以及双边捐助者合作,将进行现有的方案,协助安置其余的100万国内流离失所者和80万难民。将加速进行扫雷方案,以便确保未来几个月内在运送国内流离失所者和返回者以及在协助竞选活动各方面都取得充分的进展。联合国和其他捐助机构所进行的扫雷员培训将予加速,以期训练足够的莫桑比克人去进行必要的扫雷工作。

53. 继续援助这些计划的进行,援助复员士兵重返平民社会生活是全面努力在莫桑比克建立长期持久和平的关键因素。我愿感谢许多捐助者对人道主义方案给予慷慨援助,感谢各机构和组织在莫桑比克境内进行的值得赞扬的工作。

54. 未来虽有种种挑战性的任务,我深信现在已经具备及时完成和平任务的政治条件。同时,联莫行动在和平进程中继续在发挥关键作用。因此我建议安全理事会将上文第22、24、25段所说明的缩减人员后的联莫行动的现行任务期限延长至1994年10月31日。

55. 我并建议,在本任务期限结束时,立即开始遣返特派团所有军事人员,警察人员和大部分支助人员。我估计,这需要七个星期完成。然后,特派团的结束,包括处理财产、调走装备、遣返必要的行政工作人员,预期在1995年1月31日前完成。我打算在1994年7月底向安理会提出的下一次报告中提出结束特派团的详细时间表。

56. 在莫桑比克的和平进程已取得重大进展。这是因为当事双方决心保持进程的不断进行,也是因为国际社会重视并支持。我个人决心继续努力,加速执行的过程,协助莫桑比克人民努力使和平进程最后顺利完成。

57. 我要赞扬联莫行动工作人员特别是我的特别代表,他们以奉献精神与专业精神去执行赋予给他们的困难任务。

附 件
军事和文职人员
(1994年4月)

国 家	部队	总部人员	军事观察员	民警
阿根廷	36	4	8	
澳大利亚				16
孟加拉国	1 371	52	30	25
博茨瓦纳	736	25	13	
巴西			27	35
加拿大			15	
佛得角			18	
中国			10	
捷克共和国			19	
埃及			20	21
芬兰				5
几内亚比绍			43	25
匈牙利			23	10
印度	894	20	18	
爱尔兰	953	19		
意大利				20
日本	48	5		
约旦				45
马来西亚			24	35

国 家	部队	总部人员	军事观察员	民警
荷兰		11		
新西兰		2		
挪威				9
葡萄牙	274	3	1	7
俄罗斯联邦			19	
西班牙			20	14
瑞典			20	10
瑞士				1
美利坚合众国	813	28	34	
乌拉圭		5		
赞比亚	843	22	8	

- - - - -